



The Commonwealth of Massachusetts

DEPARTMENT OF PUBLIC UTILITIES

This is an important notice. Please have it translated. Este é um aviso importante. Quiera mandá-lo traduzir. Este es un aviso importante. Sirvase mandarlo traducir. Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla. 此为重要通知。请加以翻译。Đây là một thông báo quan trọng. Xin hãy dịch nó. Sa a se yon avi enpòtan. Tanpri fè li tradui.

建议提交及公开听证会通知

D. P. U. 20-80

2022 年 3 月 23 日

关于：为实现马萨诸塞联邦的 2050 气候目标，公用事业部作为天然气分销公司应采取之行动的调查

2020 年 10 月 29 日，公用事业部（以下称“Department/本部门”）投票决定对潜在的政策开展调查。这些政策与以下相关：联邦要在 2050 年前达到温室气体净-零排放的目标，和马萨诸塞州天然气本地分销公司（以下称“LDC”或“本地公司”）在实现这一目标中的作用。为实现马萨诸塞联邦的 2050 气候目标，公用事业部作为天然气分销公司应采取之行动的调查，D. P. U. 20-80，投票和行政令拟定调查第 7 点（2020 年 10 月 29 日）（即“本行政令”）。部门按 D. P. U. 20-80 的要求将此事项进行了摘录。

在本行政令中，部门要求 LDC（本地公司）发起一项联合征求建议书（“征求建议书”），请一名独立顾问在行政令所讨论的指标范围内进行研究和编写一份报告（“报告”）。行政令第 4 条点。由此产生的报告将阐述和支持所有 LDC（本地公司）各自的提案——其中包括 LDC（本地公司）为促成联邦的 2050 年气候目标而应采取的措施和计划（即“提案”）。行政令第 6 点。2022 年 3 月 18 日，LDC（本地公司）提交了报告及其提案。

由于 COVID19 大流行导致的现场活动有关的必然和持续的安全措施和预防措施，本部门将举行两次线上公开听证会，以听取对报告和提案的意见。本部门将通过 Zoom 视频会议举行如下两次公开听证会：

- 2022 年 5 月 3 日（星期二），下午 7 时开始会议
- 2022 年 5 月 5 日（星期四），下午 2 时开始会议

您可以点击以下链接参加 2022 年 5 月 3 日下午 7:00 的听证会，

<https://us06web.zoom.us/j/82975717590>，和点击以下链接参加 2022 年 5 月 5 日下午 2:00 的听证会，<https://us06web.zoom.us/j/87436932048>。使用电脑、智能手机或平板电脑都可以参会。无需事先下载软件。如果只想收听听证会，可拨打 (646) 558-8656 或 (301) 715-8592 (注意不是 免费电话) 然后输入 2022 年 5 月 3 日听证会的会议 ID 编号 829 7571 7590 和 2022 年 5 月 5 日听证会的会议 ID 编号 874 3693 2048。如果您打算在任一公开听证会期间通过 Zoom 发表意见，请通过以下方式发送电子邮件：请在 2022 年 5 月 2 日 (星期一) 之前，发送电子邮件到 sarah.smegal@mass.gov，并附上您的姓名、电子邮件地址、邮寄地址和听证会日期。如果您打算通过电话发表意见，请在 2022 年 5 月 2 日 (星期一) 之前拨打 (617) 305-3653，留下语音信息，请在语音信息中留下您的姓名、电话号码、邮寄地址和听证会日期。

在使用 Zoom 平台时，您可以用英语、西班牙语、葡萄牙语、中文、海地克里奥尔语和越南语聆听听证会信息和发表意见。如果参会者想在听证会期间通过 Zoom 获得口译服务，请单击 Zoom 应用程序屏幕底部菜单上的“口译”按钮，然后选择您需要的语言 (包括英语、西班牙语、葡萄牙语、中文、海地克里奥尔语或越南语)。

或者，任何有兴趣就 LDC (本地公司) 的报告和 (或提案) 发表意见的人，都可以在 2022 年 5 月 6 日星期五下班前 (下午 5 时) 向公用事业部提交书面评论。如果个人或实体有意提交对本通知的意见，可以电子方式提交，方式如下所述，即可。公用事业部将审议所有提交的意见，但特别要求聚集于以下领域：(1) 顾问在最终报告中提出的发展路径和其所依据的假设和分析，LDC (本地公司) 的提案所依据的假设和分析；(2) 为在 2050 年前公平和安全地过渡到温室气体净-零排放，而必要的监管框架；以及 (3) LDC (本地公司) 在减少碳排放上能立即实施的变革。

目前，所有申报材料将仅以电子形式提交给公用事业部门，并与部门 2021 年 6 月 15 日关于继续修改申报材料要求的备忘录一致。在另行通知之前，当事人必须保留申报材料的原始纸质版本，部门将在以后决定必须向部门秘书提交纸质文件的时间。

所有意见必须以 .pdf 格式用电子邮件附件提交给公用事业部，收件邮箱是 dpu.efiling@mass.gov 和 sarah.smegal@mass.gov。此外，所有意见都应通过电子邮件报送给 LDC (本地公司) 的律师，联系方式如下。

对于 Boston Gas Company d/b/a National Grid:

Alexandra Blackmore, Esq.
Andrea Keeffe, Esq.
Bess Gorman, Esq.
国家电网 (National Grid)
alexandra.blackmore@us.ngrid.com
andrea.keeffe@nationalgrid.com
bess.gorman@nationalgrid.com

-和-

John K. Habib, Esq.
Ashley S. Wagner, Esq.
Keegan Werlin, LLP
jhabib@keeganwerlin.com
awagner@keeganwerlin.com

对于 Fitchburg Gas and Electric Light Company d/b/a Unitil:

Patrick Taylor, Esq.
Matthew Campbell, Esq.
Unitil Service Corp
taylorp@unitil.com
campbellm@unitil.com

对于 Liberty Utilities 公司 (即 New England Natural Gas Company) Corp. d/b/a Liberty Utilities:

Ronald J. Ritchie, Esq.
Liberty Utilities
r.j.ritchie@libertyutilities.com

-和-

Kevin F. Penders, Esq.
Keegan Werlin, LLP
kpenders@keeganwerlin.com

对于 The Berkshire Gas Company

Daniel P. Venora, Esq.
Keegan Werlin, LLP
dvenora@keeganwerlin.com

对于 NSTAR Gas Company and Eversource Gas of Massachusetts d/b/a Eversource Energy:

Danielle Winter, Esq.
Keegan Werlin, LLP
dwinter@keeganwerlin.com

电子邮件的内容必须说明: (1) 行政事项的备审案件编号 (D. P. U. 20-80); (2) 提交申请的个人或公司名称; 以及 (3) 文件的简要描述性标题。仅通过电子文件名称必须能标识文件内容, 但文件名长度不应超过 50 个字符。重要的是, 提交的所有大文件必须分解为小的电子文件, **且不要超过 20MB**。

目前, 报告和提案的纸质副本无法在 LDC (本地公司) 办事处或公用事业部供公众查阅。以电子形式提交的申请和其他文件将在合适时尽快由我们的在线档案室发布到公用事业部的网站上, 网址为:

<https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber> (输入“20-80”)。

在公开听证会上，可根据需要为残疾人提供合理的便利措施。公用事业部的 ADA 协调员联系方式：DPUADACoordinator@mass.gov。请说明您需要的帮助，请尽可能详细地说明。为了便于本部门了解您的情况，还需要请您留下联系方式。请尽可能提前告知。我们将接受最后一分钟的请求，但可能无法满足。如果需要残疾人士的无障碍资料（盲文、大字、电子档案、音频格式），请与我们部门的 ADA 协调员联络，网址为 DPUADACoordinator@mass.gov。

任何人如想获取有关报告和建议的更多资料，应与上述 LDC（本地公司）的律师联系。任何人如欲查询本通告的更多资料，请与公用事业部听证官 Sarah A. Smegal 联络，网址为 sarah.smegal@mass.gov。